

**Протокол
12-го заседания Рабочей группы
по сотрудничеству в области
энергетики и использования ядерной
энергии в мирных целях
Российско-Бразильской
Межправительственной комиссии
по торгово-экономическому и
научно-техническому сотрудничеству**

12 мая 2026 г. в формате ВКС состоялось 12-е заседание Рабочей группы по сотрудничеству в области энергетики и использования ядерной энергии в мирных целях (далее – Рабочая группа) в рамках Российско-Бразильской Межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству под председательством:

– с российской стороны заместитель директора Департамента международного сотрудничества Министерства энергетики Российской Федерации Л.П. Чиж;

– с бразильской стороны – Посол Луис Гильерме Парга Синтра, руководитель Департамента международных дел Министерства горнорудной промышленности и энергетики.

Список участников заседания прилагается.

После представления составов делегаций согласована следующая повестка дня:

1. Сотрудничество в рамках многосторонних форматов;
2. Сотрудничество в нефтегазовой сфере;
3. Сотрудничество в области электроэнергетики;

**The protocol
of the 12th meeting of the
Working Group on Cooperation
in the Field of Energy and Peaceful Uses of
Nuclear Energy within the framework of
the Russian-Brazilian Intergovernmental
Commission on Trade, Economic, Scientific
and Technical Cooperation**

The 12th meeting of the Working Group on Cooperation in the Field of Energy and Peaceful Uses of Nuclear Energy (hereinafter – the Working Group) was held on May 12th, 2026, via videoconference, within the framework of the Brazilian-Russian Intergovernmental Commission on Trade, Economic, Scientific and Technical Cooperation. The meeting was chaired by:

– from the Brazilian side - Ambassador Luís Guilherme Parga Cintra, Head of the International Affairs Office of the Ministry of Mines and Energy;

– from the Russian side – Liudmila Chizh, Deputy Director of the Department of International Cooperation of the Ministry of Energy of the Russian Federation.

The list of participants of the meeting is attached.

After the members of the delegations were presented, the following agenda was agreed upon:

1. Cooperation in the multilateral format;
2. Cooperation in the oil and gas sector;
3. Cooperation in the electric power industry;
4. Nuclear energy for peaceful uses cooperation;

4. Сотрудничество в сфере атомной энергетики в мирных целях;

5. Новая бразильская промышленность (НБП) и энергетический переход;

6. Общие вопросы.

5. New Industry Brazil (NIB) and energy transition;

6. General issues.

1. Сотрудничество в рамках многосторонних форматов

1.1. Стороны отметили конструктивный и продуктивный характер сотрудничества в рамках многосторонних структур, в частности БРИКС, Группа двадцати, и подтвердили свою заинтересованность в укреплении координации на этих площадках.

1.2. Бразильская сторона представила результаты, достигнутые за время ее председательства в БРИКС в 2025 году, в частности, в рамках Платформы энергетических исследований стран БРИКС, включая публикацию материалов, касающихся устойчивых видов топлива, доступа к энергетическим услугам и энергетического перехода.

1.3. Стороны отметили принятие Дорожной карты энергетического сотрудничества БРИКС на 2025-2030 годы как важную веху в укреплении сотрудничества между странами БРИКС в таких областях, как энергетическая безопасность, устойчивое развитие, технологическое сотрудничество и энергетический переход.

1.4. Российская сторона сообщила о подготовке своего вклада в исследование БРИКС по водородным производственно-сбытовым цепочкам и подчеркнула заинтересованность в развитии

1. Cooperation in multilateral formats

1.1. The Sides acknowledged the constructive and productive nature of cooperation within multilateral frameworks, particularly BRICS and G20, and reaffirmed their mutual interest in strengthening coordination and dialogue in these fora.

1.2. The Brazilian side presented the results achieved during its BRICS Presidency in 2025, particularly within the framework of the BRICS Energy Research Cooperation Platform (ERCP), including the publication of technical outputs related to sustainable fuels, access to energy services and energy transition.

1.3. Both Sides highlighted the adoption of the BRICS Energy Cooperation Roadmap 2025–2030 as a milestone for strengthening cooperation among BRICS countries in areas such as energy security, sustainable development, technological cooperation and energy transition.

1.4. The Russian side informed that it is preparing its contribution to the BRICS study on hydrogen value chains and highlighted interest in advancing cooperation on smart

сотрудничества в области интеллектуальных сетей, хранения энергии и новых энергетических технологий в рамках БРИКС.

1.5. Стороны подтвердили свою поддержку прагматичному, технологически нейтральному и недискриминационному подходу к энергетическому переходу, учитывающего национальные условия, энергетическую безопасность и специфические особенности энергетического баланса каждой страны.

1.6. Стороны подчеркнули важность продолжения дискуссий, связанных со справедливым и инклюзивным энергетическим переходом, энергетической безопасностью и энергетической справедливостью в рамках энергетической повестки «Группы двадцати».

2. Сотрудничество в нефтегазовой сфере

2.1. Стороны обменялись мнениями о последних событиях в своих нефтегазовых секторах, включая нормативно-правовую базу, инвестиционные возможности и динамику рынка.

2.2. Российская сторона сообщила о заинтересованности российских компаний в расширении сотрудничества с бразильскими партнерами, в том числе в таких областях, как поставки СПГ, газовая инфраструктура и цепочки создания добавленной стоимости в области нефтехимии.

grids, energy storage and emerging energy technologies within the BRICS framework.

1.5. The Sides reiterated their support for a pragmatic, technology-neutral and non-discriminatory approach to energy transition, taking into account national circumstances, energy security and the specific characteristics of each country's energy matrix and fuel and energy systems.

1.6. The Sides emphasized the importance of maintaining discussions related to just and inclusive energy transition, energy security and energy justice within the G20 energy agenda.

2. Cooperation in the oil and gas sector

2.1. The Sides exchanged views on recent developments in their respective oil and gas sectors, including regulatory frameworks, investment opportunities, and market dynamics.

2.2. The Russian side informed about the interest of Russian companies in expanding cooperation with Brazilian partners, including in areas such as LNG supply, gas infrastructure, and petrochemical value chains.

2.3. В части инвестиционных возможностей бразильская сторона упомянула об аукционе резервных мощностей, который состоялся в марте 2026 года, а также о предстоящих инфраструктурных проектах в рамках Национального комплексного плана развития инфраструктуры природного газа и биометана, которые могут предложить возможности для инвестиций и партнерства.

2.4. Бразильская сторона также отметила, что участие иностранных компаний в бразильском нефтегазовом секторе осуществляется в соответствии с механизмами концессий и предложений, установленными Национальным агентством нефти, природного газа и биотоплива, включая постоянные раунды предложений и операции по привлечению/отчуждению фермерских хозяйств.

2.5. Стороны выразили взаимную заинтересованность в изучении возможностей сотрудничества в области добывающей и перерабатывающей промышленности, а также в коммерциализации природного газа и развитии инфраструктуры.

2.6. Российская сторона сообщила о готовности АНО «Институт нефтегазовых технологических инициатив» предоставить Petrobras статус наблюдателя с целью развития сотрудничества в области стандартизации и оценки соответствия нефтегазового оборудования. Бразильская сторона предложила российской стороне представить предварительное

2.3. In terms of investment opportunities, the Brazilian side referred to the Reserve Capacity Auction held in March 2026, as well as to future infrastructure projects under the National Integrated Plan for Natural Gas and Biomethane Infrastructures (PNIIGB), which may offer opportunities for investments and partnerships.

2.4. The Brazilian side further noted that participation of foreign companies in the Brazilian oil and gas sector follows the concession and offer mechanisms established by the National Agency of Petroleum, Natural Gas and Biofuels (ANP), including Permanent Offer rounds and farm-in/farm-out operations.

2.5. The Sides expressed mutual interest in exploring opportunities for cooperation in upstream and downstream activities, as well as in natural gas commercialization and infrastructure development.

2.6. The Russian side informed about the willingness of ANO Institute of Oil and Gas Technology Initiatives to grant Petrobras the observer status in order to develop cooperation in the field of standardization and conformity assessment of oil and gas equipment. The Brazilian side invited the Russian side to submit a preliminary proposal for further analysis by the competent authorities.

предложение для дальнейшего анализа компетентными органами.

2.7. Бразильская сторона высоко оценила интерес российских компаний к этому сектору на бразильских рынках и отметила хорошие перспективы двустороннего сотрудничества. Бразильская сторона сообщила о проведении крупнейшего мероприятия в области нефти, газа и энергетики в Латинской Америке «Rio Oil and Gas» в Рио-де-Жанейро с 21 по 24 сентября 2026 года и готова предоставить российским компаниям возможность установить контакты с потенциальными партнерами.

3. Сотрудничество в области электроэнергетики

3.1. Стороны обменялись информацией о своих достижениях в секторе электроэнергетики, уделив особое внимание интеграции возобновляемых источников энергии, модернизации электросетей и надежности систем.

3.2. Бразильская сторона представила структуру электроэнергетического сектора Бразилии, подчеркнув роль конкурсных аукционов, организуемых Национальным агентством по электроэнергетике для проектов по производству и передаче электроэнергии, а также текущие усилия по расширению инфраструктуры передачи и решению проблем региональной сетевой интеграции.

3.3. Стороны признали важность технологий накопления энергии, цифровизации и интеллектуальных электросетевых решений как ключевых факторов энергоперехода.

2.7 The Brazilian side took good notice of the interest of Russian companies in this sector in the Brazilian markets and expressed the good prospects for bilateral cooperation. The Brazilian side informed that Rio Oil and Gas - the largest oil, gas, and energy event in Latin America - will take place in Rio de Janeiro from September 21 to 24, 2026, and could provide the opportunity for Russia companies to liaise with prospective partners.

3. Cooperation in the electric power industry

3.1. The Sides exchanged information on developments in their electric power sectors, with emphasis on the integration of renewable energy sources, grid modernization, and system reliability.

3.2. The Brazilian side presented the structure of the Brazilian electricity sector, highlighting the role of competitive auctions organized by the National Electric Energy Agency (ANEEL) for generation and transmission projects, as well as ongoing efforts to expand transmission infrastructure and address regional grid integration challenges.

3.3. The Sides recognized the importance of energy storage technologies, digitalization, and smart grid solutions as key enablers of energy transition.

3.4. Российская сторона сообщила о заинтересованности российских компаний в расширении сотрудничества с Бразилией в энергетической сфере, включая участие в модернизации существующих гидроэлектростанций; поставку основного и вспомогательного оборудования для новых гидроэлектростанций и тепловых электростанций; сотрудничество с бразильскими производителями компонентов для гидротурбин и генераторов; разработка совместных инициатив, направленных на повышение надежности, модернизацию и расширение передающих и распределительных электросетей в Бразилии, включая внедрение современных технических решений для воздушных линий электропередачи и поставку сопутствующего оборудования.

3.5. Стороны договорились изучить возможности для технического сотрудничества и обмена передовым опытом в области планирования, эксплуатации и модернизации энергосистем.

4. Сотрудничество в сфере атомной энергетики

4.1. Стороны напомнили о встречах, проведенных между Министерством горнорудной промышленности и энергетики Федеративной Республики Бразилия и представителями ГК «Росатом» в Бразилии 2-3 декабря 2024 года и 4 февраля 2026 года.

3.4 The Russian side informed about the interest of Russian companies in expanding cooperation with Brazil in the energy sector, including participation in the modernization of existing hydroelectric power plants; the supply of main and auxiliary equipment for new hydroelectric and thermal power plants; cooperation with Brazilian manufacturers of components for hydro turbines and generators; and the development of joint initiatives aimed at improving the reliability, modernization, and expansion of transmission and distribution power grids in Brazil, including the introduction of modern technical solutions for overhead transmission lines and the supply of related equipment.

3.5. The Sides agreed to explore opportunities for technical cooperation and exchange of best practices in power system planning, operation, and modernization.

4. Nuclear energy for peaceful uses cooperation

4.1 The Sides recalled the meetings held between the Ministry of Mines and Energy of the Federative Republic of Brazil and representatives of Rosatom in Brasília on 2–3 December 2024 and on 4 February 2026.

4.2. Бразильская сторона сообщила, что официальный ответ относительно предложения по модернизации

Соглашения о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии, первоначально подписанного в 1994 году, будет представлен Бразилией до конца этой недели.

4.3. Стороны высоко оценили уровень сотрудничества в области мирного использования атомной энергии, подчеркнули важность углубления сотрудничества в ядерном топливном цикле, прежде всего в части добычи урана и комплексных поставок обогащенной урановой продукции, а также выразили заинтересованность в расширении спектра поставок медицинских радиоизотопов для нужд здравоохранения.

4.4. Стороны подтвердили обоюдную готовность продолжать работу над совместными проектами по строительству новых атомных электростанций и обновлению двусторонней договорно-правовой базы сотрудничества.

5. Новая промышленность Бразилии (NIB) и энергетический переход

5.1. Бразильская сторона представила инициативу Nova Indústria Brasil, подчеркнув ее стратегическую роль в содействии промышленному развитию, согласованному с целями энергоперехода и декарбонизации.

5.2. Стороны обсудили возможности сотрудничества в новых секторах энергетики, включая:

- Низкоуглеродный водород;

4.2 The Brazilian side mentioned that a formal response regarding the proposal for modernizing the Agreement on Cooperation in

the Peaceful Uses of Atomic Energy, originally signed in 1994, would be submitted by Brazil until the end of this month.

4.3. The Sides highly appreciated the level of cooperation on peaceful use of nuclear energy, stressed the importance of deepening cooperation in the nuclear fuel cycle, primarily in terms of uranium mining and complete supplies of enriched uranium products, and expressed interest in expanding the range of supplies of medical radioisotopes for healthcare needs.

4.4. The Sides confirmed their mutual readiness to continue working on joint projects for the construction of new nuclear power plants and updating the bilateral legal framework for cooperation.

5. New Industry Brazil (NIB) and Energy Transition

5.1. The Brazilian side presented the Nova Indústria Brasil (NIB) initiative, highlighting its strategic role in promoting industrial development aligned with energy transition and decarbonization objectives.

5.2. The Sides discussed opportunities for cooperation in emerging energy sectors, including:

- Low-carbon hydrogen;

- Биодизельное топливо;
- Производство оборудования и технологий для использования возобновляемых источников энергии.

5.4. Стороны выразили заинтересованность во взаимодействии и партнерских отношениях в указанных областях, включая обмен технологиями и совместные инициативы.

6. Общие вопросы

6.1. Стороны отметили, что укрепление институционального диалога имеет важное значение для продвижения двустороннего сотрудничества в энергетическом секторе.

6.2. В этой связи Стороны подчеркнули, что основной темой нынешней встречи является институциональный диалог между Бразилией и Россией в энергетическом секторе в рамках Рабочей группы.

6.3. Стороны договорились, что взаимодействие с компаниями и заинтересованными сторонами частного сектора может быть организовано на более позднем этапе, при необходимости. двусторонние встречи с соответствующими заинтересованными сторонами могут быть рассмотрены и запланированы отдельно.

6.4. Стороны договорились развивать сотрудничество между бразильскими и российскими энергетическими компаниями в интересах достижения общих интересов.

- Renewable diesel;
- Manufacturing of renewable energy equipment and technologies.

5.4. The Sides expressed interest in exploring synergies and potential partnerships in these areas, including technology exchange and joint initiatives.

6. General issues

6.1. The Sides noted that strengthening institutional dialogue remains essential for advancing bilateral cooperation in the energy sector.

6.2. In this regard, the Sides highlighted that the main focus of the present meeting is the institutional dialogue between Brazil and Russia in the energy sector, within the framework of the Working Group.

6.3. The Sides agreed that engagements with companies and private sector stakeholders may be organized at a later stage, as appropriate. Bilateral meetings with relevant stakeholders may be considered and scheduled separately.

6.4. The Sides agreed to promote cooperation between Brazilian and Russian energy companies for the sake of common interests.

6.5. Стороны договорились провести следующее (13-е) заседание Рабочей группы по энергетике в Москве. Точное время и место проведения встречи будут определены заранее.

Председатель
российской части
Рабочей группы по
сотрудничеству в
области энергетики
и использования
ядерной энергии в
мирных целях,



Л.П. Чиж

Председатель
бразильской части
Рабочей группы по
сотрудничеству
в области
энергетики и
использования
ядерной энергии в
мирных целях,



Луис-Гильерме
Парга Синтра

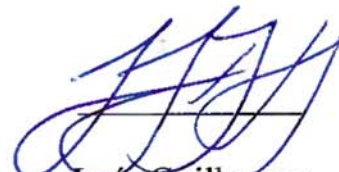
6.5. The Sides agreed to hold the next (13th) meeting of the Working Group on Energy in Moscow. The exact time and venue of the meeting will be determined routinely in advance.

Chairman of the
Russian side of the
Working Group on
Cooperation in the
Field of Energy and
Peaceful Uses of
Nuclear Energy,



Liudmila Chizh

Chairman of the
Brazilian side of the
Working Group on
Cooperation in the
Field of Energy and
Peaceful Uses of
Nuclear Energy,



Luis Guilherme
Parga Cintra

**List of participants
of the 12th meeting of the Working Group on Cooperation in the Field of
Energy and Peaceful Uses of Nuclear Energy within the framework of the
Russian-Brazilian Intergovernmental Commission on Trade, Economic,
Scientific and Technical Cooperation**

May 12, 2026 at 16:00 (Moscow time)
Videoconference

From the Brazilian side

The Ministry of Mines and Energy of the Federative Republic of Brazil		
1.	Ambassador Luís Guilherme Parga Cintra	Head of International Affairs Office
2.	Camila Silva Leão D'Araújo Olsen	General Coordinator of International Affairs Office
3.	Malcon Costa	Coordinator for Bilateral Cooperation Projects
4.	Mauricio Abi-Chahin	General Coordinator of Sector Policy Monitoring - Department of Natural Gas
5.	Umberto Mattei	General Coordinator, Department of Petroleum- Based Fuels

From the Russian side

The Ministry of Energy of the Russian Federation		
6.	CHIZH Lyudmila	Deputy Director of the Department of International Cooperation
7.	TSISELSKIY Alexander	Referent of the Department of International Cooperation
8.	DYBOV Ivan	Director of Key Clients at Rusatom Energy Projects JSC and Director of the Rusatom – Latin America Regional Office

9.	MALYSHEV Yuriy	Deputy Director of the PJSC Gazprom Representative Office in Brazil
10.	GOLM Elena	Business Development Director – Director of the M&A Department, NOVATEK PJSC
11.	LEVUSHKINA Irina	Head of Direction, Department of Foreign Economic Activity, PLSC GAZPROM NEFT
12.	KOTLYSHEV Kirill	Chief Specialist, Business Development Department, RUSCHEMALLIANCE LLC
13.	MAKSIMCHYK Sergey	Director of International Partnerships, INSTITUTE OF OIL AND GAS INITIATIVES NPO
14.	LUNEVA Olga	Key Account Sales Director, Hydropower Division, POWER MACHINES JSC
15.	YASTREBOVA Maria	Project Manager of the International Project Development Department, UNIGREEN ENERGY GROUP